



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Портативная электростанция  
ARTEL V PSL 1500W



## СОДЕРЖАНИЕ

I. Инструкция по технике безопасности.....	4
II. Технические характеристики.....	6
III. Комплектация.....	7
IV. Внешний вид электростанции.....	8
V. Внешний вид LCD-экрана.....	9
VI. Начало эксплуатации.....	10
1. Зарядка портативной электростанции.....	10
1.1. Зарядка через бытовую сеть.....	10
1.2. Зарядка через солнечную панель.....	11
1.3. Зарядка от автомобильной розетки 12 В.....	12
2. Включение, применение, выключение.....	12
2.1. Включение.....	12
2.2. Применение.....	12
2.2.1. Использование DC-портов.....	13
2.2.2. Использование USB-портов.....	13
2.2.3. Использование розеток переменного тока.....	14
2.3. Выключение.....	14
VII. История ремонтов.....	15
VIII. Для заметок.....	15

# PSL 1500W

ПОРТАТИВНАЯ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ



ЭНЕРГИЯ БЕЗ ШУМА И ПЫЛИ

## I. Инструкция по технике безопасности

### ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации портативной электростанции ARTELV PSL 1500W прочтите и запомните все инструкции по технике безопасности. В случае возникновения повреждений из-за несоблюдения инструкции, гарантия на изделие не распространяется.

- Используйте и храните портативную электростанцию ARTELV PSL 1500W вдали от огня и сильных источников тепла, избегайте долговременного воздействия прямых солнечных лучей.
- Эксплуатируйте ARTELV PSL 1500W в сухом и вентилируемом месте. Если в электростанцию попала влага, тщательно просушите её перед началом использования.
- Не опускайте электростанцию ARTELV PSL 1500W в воду, избегайте повышенной влажности и короткого замыкания.
- Обязательно проводите осмотр портативной электростанции перед эксплуатацией. В случае обнаружения трещин, поломок и деформации разъёмов, немедленно прекратите использование оборудования и свяжитесь с сервисным центром.
- Перед подключением устройств к портативной электростанции ARTELV PSL 1500W внимательно изучите инструкции подключаемых электроприборов. Неправильная эксплуатация электрических изделий может привести к необратимым последствиям, несчастным случаям или травмам.
- Используйте только оригинальные кабели и аксессуары, предназначенные для ARTELV PSL 1500W. Компания не несёт ответственности за ущерб, причинённый оборудованием сторонних производителей. Несоблюдение влечёт за собой аннулирование гарантии.
- Не допускайте к электростанции ARTELV PSL 1500W детей.
- Не допускайте к электростанции ARTELV PSL 1500W животных.
- **ЗАПРЕЩЕНО** прикасаться к устройству ARTELV PSL 1500W и портам/разъёмам мокрыми/влажными руками. Это может привести к удару электрическим током или другим опасным последствиям.
- **ЗАПРЕЩЕНО** прикасаться металлическими и иными другими пред-

метами к разъёмам/интерфейсам/портам электростанции ARTELV PSL 1500W. Это может привести к удару электрическим током, высокой температуре, возгоранию и другим опасным последствиям. Электростанция вырабатывает такое же потенциально опасное для жизни и здоровья напряжение переменного тока, как и бытовая розетка.

• **ЗАПРЕЩЕНО** загораживать/закрывать вентиляционные отверстия и системы охлаждения, поскольку это может привести к перегреву внутренних компонентов и выводу портативной электростанции ARTELV PSL 1500W из строя.

• **ЗАПРЕЩЕНО** небрежно обращаться с портативной электростанцией ARTELV PSL 1500W (ронять, ударять и т.д.), так как это может привести к выводу из строя внутренних компонентов устройства.

### ВНИМАНИЕ!

Перед подключением устройств к электростанции ARTELV PSL 1500W, пожалуйста, убедитесь в целостности проводов, кабелей, разъёмов, а также в исправности подключаемых устройств. Это поможет избежать коротких замыканий и непредвиденных проблем при эксплуатации.

### ВНИМАНИЕ!

Заряжать портативную электростанцию ARTELV PSL 1500W можно только описанными в соответствующем разделе способами и никак иначе. Недокументированные способы зарядки электростанции могут привести к необратимым последствиям, ответственности за которые изготовитель и его представители не несут.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

в случае возникновения возгорания электростанции ARTELV PSL 1500W, используйте ТОЛЬКО сухой порошковый огнетушитель.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

выполнение операций по обслуживанию или ремонту портативной электростанции ARTELV PSL 1500W следует проводить только в авторизованных сервисных центрах.



## II. Технические характеристики

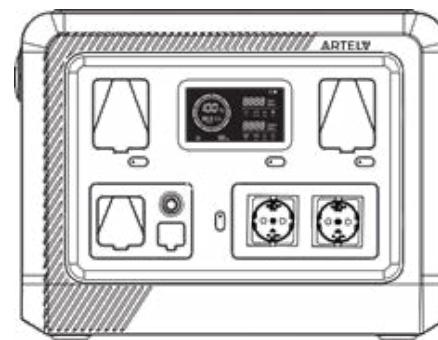
Тип ячеек:	LiFePO4 (LFP) 26700
Ёмкость:	1280Wh (400000mAh, при 3.2V)
Выходная мощность:	1500W (пиковая: 3000W)
Выходное напряжение:	AC розетка x 2: 220-240V 50/60Hz 1500W MJ 20: 12/24V ~ 20 A 480W DC 5521 x 2: 12V ~5 A 120W USB-C x 2: 5V~3A, 9V~3A, 12V~3A, 15V~3A, 20V~5A, PD 100W USB-C x 2: 5V~3A, 9V~3A, 12V~2.5A, 15V~2A, 20V~1.5A, PD 30W USB-A x 2: 5V~3A, 9V~2A, 12V~1.5A, QC Wireless: 5W, 7.5W, 10W, 15W
Входная мощность:	600W
Входное напряжение:	AC: 220/240V, 50/60Hz XT-60: 12V~60V 600W Max, MPPT
Рабочая температура:	-15~45°C
Температура хранения:	-15~50°C
Размер:	349x228x262 мм
Вес:	17 кг



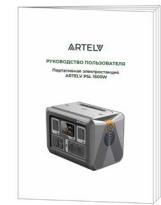
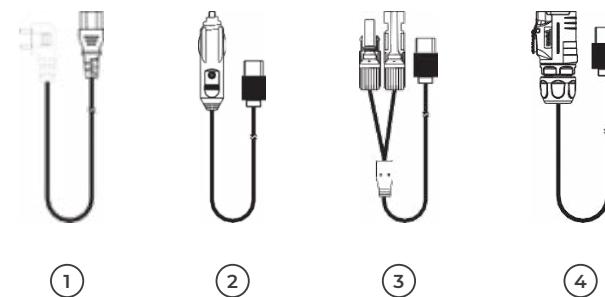
## III. Комплектация

В комплект поставки входят:

портативная электростанция ARTELV PSL 1500W, силовой кабель для зарядки электростанции через бытовую электросеть, кабель для зарядки от автомобильной розетки 12 В, кабель-переходник MC4-XT60 для зарядки от солнечных батарей, кабель-переходник MJ20 для подключения автомобильных устройств.

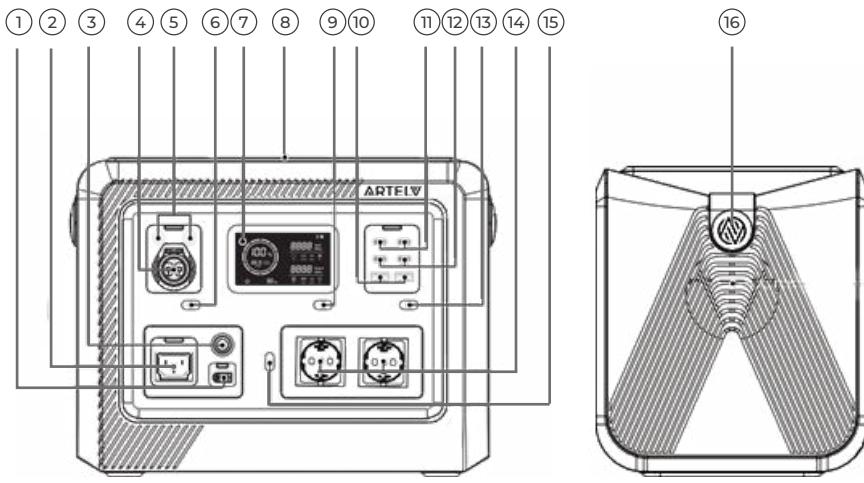


Портативная  
электростанция  
ARTELV PSL 1500W



1. Кабель для зарядки от сети.
2. Кабель для зарядки от прикуривателя.
3. Кабель переходник MC4-XT60 для зарядки от солнечных батарей.
4. Кабель переходник для подключения автомобильных устройств.
5. Руководство пользователя

#### IV. Внешний вид электростанции



#### V. Внешний вид LCD-экрана



1. Входной порт XT60 для подключения зарядки от солнечной панели или автомобильной розетки 12 В.
2. Входной порт для подключения кабеля для зарядки от бытовой сети.
3. Кнопка сброса защиты от короткого замыкания/перегрузок.
4. Входной порт MJ20 для подключения высокомощных устройств.
5. Выходные порты DC 5521.
6. Кнопка Вкл./Выкл. DC-портов.
7. LCD-экран.
8. Беспроводная зарядка.
9. Кнопка Вкл./Выкл. электростанции ARTELV PSL 1500W.
10. Выходные порты USB-A.
11. Выходные порты USB-C 30 W.
12. Выходные порты USB-C 100 W.
13. Кнопка Вкл./Выкл. USB-портов.
14. Выходная розетка переменного тока 220 В.
15. Кнопка Вкл./Выкл. розеток.
16. Вентиляционные отверстия.

17. Индикатор уровня заряда.
18. Индикатор перегрева.
19. Индикатор оставшегося времени работы в часах.
20. Индикатор включения вентиляции.
21. Частота выходного переменного тока.
22. Входная нагрузка, Вт.
23. Индикатор зарядки электростанции через сеть.
24. Индикатор зарядки через солнечную панель/прикуриватель.
25. Выходная нагрузка, Вт.
26. Индикатор активации выходного переменного тока.
27. Индикатор активации портов USB-A.
28. Индикатор активации портов USB-C.
29. Индикатор активации DC-портов.

## VI. Начало эксплуатации

### 1. Зарядка портативной электростанции

#### 1.1. Зарядка через бытовую сеть

Для зарядки портативной электростанции ARTELV PSL 1500W от сети вставьте кабель зарядки от сети соответствующей стороной в портативную электростанцию в разъём (2), а другой стороной — в розетку переменного тока 220 В, как показано на рисунке 1.

При этом на LCD-экране отобразится индикатор зарядки через сеть (23), индикатор активации вентиляции (20), а также индикатор уровня заряда (17), который начнёт отражать ход зарядки. При этом в верхней части экрана будет отображаться текущая потребляемая мощность в Ваттах (индикатор 22).

Если портативная электростанция была выключена в момент зарядки, то при подключении к сети она включится, и начнётся процесс зарядки.

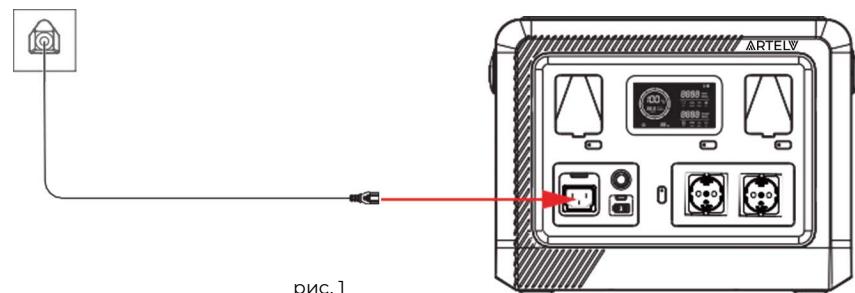


рис. 1

Процесс зарядки займет не более 1.5-2 часов.

#### ВАЖНО!

В момент зарядки электростанции ARTELV PSL 1500W автоматически включается дополнительная вентиляция.

#### 1.2. Зарядка через солнечную панель

Для зарядки электростанции ARTELV PSL 1500W от солнечной панели необходимо подключить соединительный кабель солнечной панели с кабелем-переходником MC4-XT60, а затем подключить к портативной электростанции в порт XT60 (1), как показано на рисунке 2.

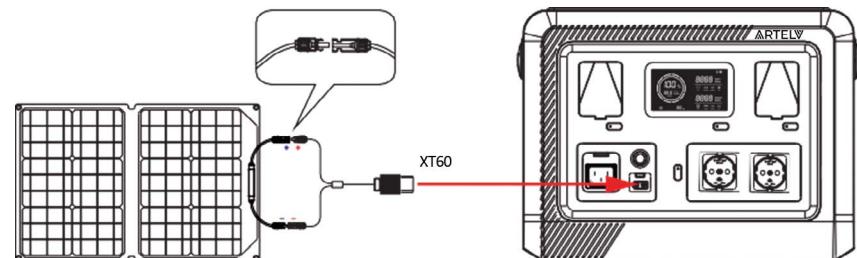


рис. 2

При этом на LCD-экране отобразится индикатор зарядки через солнечную панель (24), индикатор активации вентиляции (20), а также индикатор уровня заряда (17), который начнёт отражать ход зарядки.

При этом в верхней части экрана будет отображаться текущая потребляемая мощность в Ваттах (индикатор 22). Если электростанция была выключена в момент зарядки, то при подключении к сети она включится, и начнётся процесс зарядки.

#### ВНИМАНИЕ!

Максимальная мощность заряда не должна превышать 600 Вт.

#### ВАЖНО!

В момент зарядки электростанции ARTELV PSL 1500W автоматически включается дополнительная вентиляция.



### 1.3. Зарядка от автомобильной розетки 12 В

Для зарядки портативной электростанции от автомобильной розетки (прикуривателя) необходимо подключить специальный кабель из комплекта к портативной станции в порт XT60 (1) соответствующим разъемом, и автомобильным разъемом — в автомобильную розетку 12 В. При этом на LCD-экране отобразится индикатор зарядки (24), индикатор активации вентиляции (20), а также индикатор уровня заряда (17), который начнёт отражать ход зарядки. При этом в верхней части экрана будет отображаться текущая потребляемая мощность в Ваттах (индикатор 22). Если портативная электростанция была выключена в момент зарядки, то при подключении к сети она включится, и начнётся процесс зарядки.

#### ВАЖНО!

В момент зарядки электростанции ARTELV PSL 1500W автоматически включается дополнительная вентиляция.

## 2. Включение, применение, выключение

### 2.1. Включение

Для включения электростанции ARTELV PSL 1500W нажмите и удерживайте кнопку включения (9) в течение 1-2 секунд. В момент включения будет слышен характерный звуковой сигнал, и включится LCD-экран. Электростанция может автоматически отключиться при простое более 5-10 минут. Экран автоматически гаснет при простое более 5 минут.

### 2.2. Применение

Портативная электростанция ARTELV PSL 1500W обладает широким спектром применения. Можно зарядить и подключить практически любое устройство – ноутбук, смартфон, телефон, квадрокоптер и т.д. Можно подключить автохолодильник и даже бытовой холодильник. Портативная электростанция поддерживает максимальное количество протоколов быстрой зарядки от ведущих производителей мобильных телефонов. Каждая секция электростанции выведена в отдельные блоки, управление (включение и выключение) которыми осуществляется с помощью отдельных кнопок. Управление возможно только при включенной электростанции.

### 2.2.1 Использование DC-портов

Для подключения устройств к DC-портам необходимо активировать работу секции нажатием кнопки (6). При активации режима работы DC-портов будет слышен характерный звуковой сигнал, и на экране отобразится соответствующий индикатор (29).

К портам DC (4 и 5) подключение производится через специальный кабель (в комплект не входит).

Общая мощность DC-портов составляет 120 Вт, напряжение – 12 В. Беспроводная зарядка автоматически активируется при включении режима DC. Устройства с поддержкой беспроводной зарядки следует располагать в границах зоны, расположенной сверху. Максимальная мощность беспроводной зарядки – 15 Вт.

Для активации DC-порта повышенной мощности (MJ20) необходимо убедиться, что секция неактивна (если активна, то отключите её). Затем однократным нажатием на кнопку активации (6) активировать (при этом будет слышен характерный звуковой сигнал), сразу же ещё раз нажать и держать нажатой кнопку активации (6) не менее 3 секунд. При этом будет слышен тройной звуковой сигнал, а цвет светодиода кнопки окрасится в синий цвет. К порту повышенной мощности следует подключать мощные устройства, например, автохолодильник. Устройства подключаются при помощи специального кабеля. В комплект входит только кабель-переходник на автомобильный прикуриватель, что позволяет подключать такие устройства как автохолодильник, регистратор, автомобильный компрессор и другие приборы. Мощность порта составляет 480 Вт, напряжение – 12/24 В.

### 2.2.2 Использование USB-портов

В электростанцию встроено 6 портов:

- 2 порта USB-C мощностью 100 Вт (максимальная на оба порта),
- 2 порта USB-C мощностью 30 Вт (максимальная на оба порта),
- 2 порта USB-A мощностью 18 Вт.

Порты USB-C поддерживают стандарт PD (PowerDelivery). Все порты поддерживают режимы быстрой зарядки при использовании оригинальных кабелей от заряжаемых устройств.

Для включения секции USB-портов необходимо нажать на соответствующую кнопку активации (13). Для отключения секции необходимо повторно нажать данную кнопку.

### 2.2.3 Использование розеток переменного тока

Портативная электростанция ARTELV PSL 1500W оснащена профессиональным инвертером, преобразующим постоянный ток в переменный. На борту электростанции имеются 2 выходные розетки переменного тока с чистым синусом. Выходное напряжение составляет 220 В 50/60 Гц. Для использования розеток переменного тока необходимо активировать секцию нажатием на соответствующую кнопку (15). При этом после активации на экране отобразится специальный символ (26). При подключении потребителей через розетки переменного тока на экране также будет отображаться текущее потребление в Ваттах.

## **ВАЖНО!**

Суммарная мощность выходных розеток составляет 1500 Вт. Пиковое значение – 3000 Вт. При подключении большого количества устройств, потребление которых превышает указанную мощность, сработает система защиты от перегрузок, и электростанция может отключиться. Сбросить защиту необходимо с помощью специальной кнопки (3).

## **ВАЖНО!**

В электростанцию ARTELV PSL 1500W встроена система защиты от короткого замыкания. В случае возникновения короткого замыкания, электростанция отключится, при этом сработает защита. Сбросить защиту необходимо с помощью специальной кнопки (3).

ВНИМАНИЕ!

Не допускайте перегрузку и короткие замыкания. Всегда проверяйте подключаемые устройства и кабели к ним на исправность.

## 2.3. Выключение

Перед отключением необходимо сначала отключить все заряжаемые/подключённые устройства от портативной электростанции ARTEL PSL 1500W. Это позволит избежать выхода из строя компонентов или самих устройств. Для выключения электростанции сначала отключите все включённые секции с помощью кнопок управления, затем нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения/выключения (9) в течение 2-3 секунд. При отключении будет слышен характерный звук, затем электростанция отключится.

## VIII. Для заметок

